CIA HISTORICAL REVIEW PROGRAM
RELEASE AS SANITIZED
2003

AIR

HUL-A- 847

19 MAY 1954

~~SECRET~~
PBSUCCESS/RYBAT

PBSUCCESS, Headquarters

LINCOLN

KUGOWN/Spanish Edition of Cominform Journal
Article "Progressive Agrarian Reform in Guatemala"

REF: HUL-A-773

1. We are forwarding herewith the manuscript of an article "Progressive Agrarian Reform in Guatemala", both in its English original and in a Spanish translation. We shall appreciate if you will check the translation for linguistic accuracy, especially in the application of the communist party lingo -- but since the article would be assumed to have been translated from the Russian, some minor mistakes would be virtually inevitable (especially in the re-translation of the Spanish-language quotations).

2. As indicated in reference, we request that the Spanish text of this article be inserted into a reprint of the Spanish edition of the Cominform Journal ("Por una Paz Duradera, por una democracia popular") which should otherwise be reproduced without changes. We suggest that you take the latest issue available (presumably the May 14 or May 21 issue) and have KURIOT print 500 copies, with subject article inserted.

3. These copies must reach LINCOLN not later than Tuesday, 1 June - preferably already on Saturday, 29 May - so that we can dispatch them in due time for field distribution. We appreciate that this puts a strain upon KURIOT personnel but you realize that we must raise the KUGOWN effort quickly in this last phase of our project.

4. If contrary to our assumption, you cannot obtain subject journal locally so that you have to wait for us pouching you the copy which we expect to receive from [ ] please advise immediately by cable.

WILLIAM D. PLAYDON

WDP/EFL/a
Attachments
19 May 1954
Distribution:
3 - WASH (w/att)
3 - LINC (w/att)

~~SECRET~~
PBSUCCESS/RYBAT

PROGRESSIVE AGRARIAN REFORM IN GUATEMALA

By A. J. Beelskov

(The author is an expert agronomist in the Central Secretariat of the CPSU who has recently undertaken a detailed study of the agrarian problems in Guatemala and of the tasks of the Guatemalan Labor Party in connection with these problems.)

Liquidation of the feudal estates of the big land owners and of the plantations exploited by foreign capitalists has nowhere in Latin America made such impressive progress as in Guatemala. Main credit for this fast advancing liberation of the tenant farmers and landless farm workers, mostly Indians, in that small Central American republic is due to the PGT which had placed already in 1952 the demand for a far-reaching agrarian reform into the very center of its political program.

On June 15, 1952, at the sixth plenary session of the Central Committee of the Communist Party of Guatemala, Comrade Jose Manuel Fortuny submitted a report in which he emphasized:

> "Our party must undertake the struggle for agrarian reform as soon as possible and must carry our battle-cry to the rural masses, to the rich peasants, the poor peasants and the medium peasants, to the semi-enslaved mozos colonos, to the workers of the field, in order to encourage action from below which would lead to the application of a bourgeois peasant agrarian reform. . . . .
>
> "The Political Committee decided on the creation of a group of agitators and propagandists who would go out into the country, appropriately informed, for which purpose a course in ideological and practical preparation has been organized. This is the group that is to maintain the closest possible ties with the peasants and agricultural laborers' organizations and, therefore, this task must be undertaken as rapidly and as carefully as possible. It is necessary that the importance of this task be fully realized to encourage interest and recruits for this brigade of publicisers of the agrarian reform program, and that the demands of the peasants and the agricultural workers be encouraged."

Results Achieved in 1953

President Jacobo Arbenz of Guatemala, in his report to the National Congress on March 1st, 1954, summarized the successes of the agrarian reform law in the following terms: A total of 444,454 hectares has been expropriated from private owners since the reform law became effective as well as 154,259 hectares taken from foreign capitalist exploiters, especially from the U.S. United Fruit Company and its subsidiaries. 247,833 hectares of land have already been distributed to 55,734 landless farmhands and poor peasants.

Furthermore, 44 national farms had been turned into farming cooperatives totalling 6,634 members. The government has also provided cash loans, livestock subsidies and free expert advice to the farmers who benefited by the agrarian reform.

President Arbenz stated in his report with justifiable pride:

"The principal characteristic of the application of our agrarian program is that the delivery of land to small farmers and agricultural workers has produced tangible results in a short time . . . . The cultivation of the lands delivered to small farmers and agricultural workers and the credits granted them to harvest their crops, have begun to flow into the market in the form of a great production of articles which immediately made certain items cheaper, and in the form of greater incomes in currency for the farmers themselves . . . . .

"We have information that some small landholders have had net profits of over 1,000 quetzales during the first year of Agrarian reform, that is, after subtracting the total of their old annual salaries. There are farm families who have acquired radios, shoes, new clothing, and even articles which up to now had been superfluous to them such as lotions and perfumes. There are groups of workers who have acquired gasoline motor vehicles . . . ."

Towards liberal or towards socialist agriculture?

These rapid successes of our Guatemalan comrades in destroying the remnants of feudalism and in fighting against the intrusion of foreign capitalists will be wholeheartedly applauded by communists everywhere who realise that these comrades are our advance guard in Latin America, struggling under particularly difficult and dangerous conditions. Such recognition, however, does not relieve us of the duty to apply the criteria of Bolshevist criticism and self-criticism to their work, too.

The policy pursued by the Communist Party of Guatemala and by its successor, the PGT, placing the agrarian reform into the center of its entire efforts, was undoubtedly correct. The first phases of that reform, expropriating the big land owners and the foreign capitalists, also correspond to our socialist concepts — even though there is obviously still too much land left in the hand of big owners, kulaks and foreigners.

Now, however, government and congress of Guatemala, aptly led by our comrades, are confronted with several momentous decisions. The first will have to be taken in the field of foreign trade: Guatemalan agriculture is compelled to produce largely for export (primarily coffee) in order to make up for that country's deficiency in industrial production. These exports gravely restrict Guatemala's true economic as well as political freedom, as long as the largest part of them goes to the U.S.A. Isolated, little Guatemala is no match for the imperialist giant of North America: The only practicable solution is therefore close economic cooperation between this valiant Central American republic and the bloc of the Soviet Union and the

people's democracies. Only if Guatemala's coffee and other export crops have no longer to be marketed on the capitalistic markets of New York and Chicago, but will be exchanged on a basis of equality with socialist countries, will this external threat, this ever-present pressure from Wall Street recede below the danger point.

The second decision concerns proper economic planning. The report of President Arbenz, from which we have quoted above, indicates clearly that Guatemalan planning thus far has hardly advanced beyond taking the land from the big owners and parceling it out among the landless and the poor peasants. An easily recognizable danger sign was mentioned already in Arbenz' speech: the peasants who benefit from the distribution of land use their sudden affluence to go on a wild buying spree for luxury goods, even including perfums and automobiles.

It should be obvious that the economy of Guatemala cannot support such luxury consumption. If the workers and peasants of Guatemala want to work towards liberation and socialism, they must forego all consumption not vitally essential to their lives and their work. Strict planning must suppress import of non-essential consumers goods and restrict domestic production of consumers goods to the absolutely indispensable. Moreover, a government which has truly the future of the workers and peasants at heart, must drain off the additional income derived from the expropriation of the big land owners and the foreign capitalists as well as from improved, mechanized production methods and must channel these funds into increased production of capital goods, more and better farm machinery, tractor factories, canneries and other food processing plants, new highways, railroads, port and airfield facilities, and so forth. Unless the consumers' goods sector is strictly and effectively controlled and the capital goods' basis adequately broadened, the promising new start in Guatemala is soon going to slacken and die down for lack of further impetus.

Collective Farming - the only solution!

Even more important than these two questions of export and planning is the fact that the present change-over from big estates to small individual farms and homesteads must be clearly and unequivocally recognized as a mere transitional phase in the social revolution which has started so auspiciously in Guatemala. Even in Russia, with its strong historic traditions of communal land ownership, land was first shared out indiscriminately in order to achieve the great purposes of the October revolution. A few years later, the Soviet people recognized that individual land ownership meant economic stagnation and the Central Committee of the Communist Party of the Soviet Union decided therefore upon the collectivization of agriculture, upon the establishment of collective and state farms. The unprecented rise of Soviet economy dates from that decision.

Collective agriculture is even more urgently needed in Guatemala than it was in Russia: the technological and geographic conditions make individual farming most disadvantageous, the individualistic character of the people requires the benevolent discipline of cooperative work on collective farms and the external threat of imperialist intervention makes a better centralized social and political structure equally indispensable.

We have presented the above analysis to the delegates of the PGT during a recent exchange of views. The fact that they agreed on the basic soundness of our arguments reflects the maturity of their leninist training and practice. They explained that they had never doubted the very temporary character of individual farm ownership but that they had felt it tactically unwise to raise the concrete question of collective, socialized farming before the present phase of the agrarian reform (for which they still depended largely upon cooperation of petty bourgeois and liberal elements) had been completed and fully consolidated.

The wealth of experience about socialist revolutions in agriculture which we have gathered in the Soviet Union and in the countries of the people's democracies will benefit also our friends in Guatemala. It will convince them -- and will help them in turn to convince the workers and peasants of their valiant country -- that the movement which they started with their agrarian reform must not be allowed to rest until its ultimate purpose, that is, a fully socialized agriculture, has been achieved.

The longer the phase of individual farm ownership and unrestricted buying of unproductive goods, including luxury merchandise, lasts, the more difficult will it be to overcome the ingrained individualism and sense of private property among the beneficiaries of the agrarian reform. This phase must therefore be cut short, if the future of the workers' and peasants' state in Guatemala is not to be gravely imperiled.

800 million men and women, living under the banner of communism in many lands throughout Europe and Asia, look expectantly at the work of the courageous agrarian pioneers in Guatemala, ready to assist them with advice and with every kind of moral and material support in their dramatic struggle!

PROGRESISTA REFORMA AGRARIA EN GUATEMALA

Por A. J. Peelskov

(El autor es un experto agrónomo de la Secretaría Central del FOUS quien ha emprendido recientemente un detallado estudio de los problemas agrarios en Guatemala y de las tareas del Partido Laborista Guatemalteco en relación con estos problemas.)

En ningún otro lugar de Latino América ha logrado más impresionantes progresos que en Guatemala las liquidaciones de las propiedades feudales de los grandes terratenientes y de las plantaciones explotadas por capitalistas extranjeros. Gran parte del crédito por el rápido avance liberador de los arrendatarios y campesinos que carecían de tierras (en su mayor parte indios) en esta pequeña república de la América Central, hay que atribuírselo al P.G.T. por plantear en 1952 en el mismo centro de su programa político la demanda para una reforma agraria.

En junio 15, 1952, en la sexta sesión plenaria del Comité Central del Partido Comunista de Guatemala, el Camarada José Manuel Fortuny sometió un informe en el cual recalcaba lo siguiente: "Nuestro partido debe emprender la lucha por la reforma agraria lo más pronto posible y debe de llevar nuestro grito de guerra a las masas rurales, a los campesinos ricos, a los campesinos pobres, a los semi-esclavizados mozos colonos, a los trabajadores de los campos, para fomentar desde abajo la acción que llevará a la aplicación de la reforma agraria burguesa-campesina. . . . .

"El Comité Político decidió crear un grupo de agitadores y propagandistas que pudieran ir por todo el país, adecuadamente instruídos, para cuyo propósito se ha organizado un curso de entrenamiento ideológico y práctico. Este es el grupo que ha de mantener las más estrechas ligaduras con las organizaciones de campesinos y trabajadores, y por lo tanto, esta tarea debe de emprenderse rápida y cuidadosamente. Es necesario que la importancia de esta tarea sea plenamente

efectuada y que las demandas de los campesinos y trabajadores sean fomentadas para así estimular el interés y el reclutamiento en esta brigada de propagandistas del programa de la reforma agraria."

Resultados logrados en 1953

El Presidente Jacobo Arbenz de Guatemala, en su informe al Congreso Nacional en marzo de 1954, resumió los sucesos de la ley de la reforma agraria en los siguientes términos: un total de 444,454 hectáreas han sido expropiadas a propietarios privados desde que la ley de la reforma se hizo efectiva, al igual que 154,259 hectáreas tomadas a los capitalistas explotadores extranjeros, especialmente de la United Fruit Company y sus subsidiarios de los EE.UU. 247,633 hectáreas de terreno han sido distribuidas a 255,734 campesinos que carecían de tierra y campesinos pobres. Mas aún, 44 fincas nacionales han sido convertidas en fincas de cooperativa de un total de 6,634 miembros. El gobierno también ha proporcionado préstamos en efectivo, subsidios de ganadería y consejos de expertos para todos los campesinos que se benefician con la reforma agraria.

El Presidente Arbenz indica con justificado orgullo en su informe lo siguiente:
"La principal característica de la aplicación de nuestro programa agrario es que la entrega de tierras a los pequeños campesinos y trabajadores ha producido resultados tangibles en muy corto tiempo .... El cultivo de las tierras entregadas a los pequeños campesinos y trabajadores y el crédito otorgado para el cultivo de los frutos comenzaron a fluir en el mercado en la forma de gran producción de artículos los cuales inmediatamente hicieron que ciertos productos bajaran de precio y en la forma de mayores ingresos en moneda corriente para los propios campesinos . . . .

"Nosotros nos hemos informado que algunos hacendados tuvieron beneficios netos de 1,000 quetzales durante el primer año de la reforma agraria, eso es, luego de sacar el total de sus antiguos salarios anuales. Algunas familias de campesinos

han adquirido radios, zapatos, ropas nuevas, y hasta artículos que hasta ahora habían sido superfluos para ellos, tales como lociones y perfumes. Algunos grupos de trabajadores han comprado vehículos de motor . . . . "

¿Hacia la agricultura liberal o hacia la socialista?

Estos rápidos triunfos de nuestros camaradas guatemaltecos al destruir los vestigios del feudalismo y en luchar contra la intrusión de los capitalistas extranjeros será aplaudida de todo corazón por los comunistas en todos los lugares, quienes se dan cuenta que estos camaradas quienes son nuestra vanguardia en la América Latina, están luchando bajo condiciones particularmente difíciles y peligrosas. Este reconocimiento, sin embargo, no nos releva de la obligación de aplicar el criterio de la crítica Bolshevista y crítica propia también para sus obras.

La política perseguida por el Partido Comunista y por sus sucesores, el PGT, en Guatemala, al poner la reforma agraria como centro de sus plenos esfuerzos, fué sin duda alguna acertada. La primera fase de la reforma, al expropiar a los grandes terratenientes y a los capitalistas extranjeros, también está de acuerdo con nuestros conceptos socialistas — aunque es evidente que aún permanecen muchas tierras en manos de grandes hacendados, "kulaks" (ricos propietarios) y extranjeros.

Actualmente, sin embargo, el gobierno y el congreso de Guatemala, sabiamente dirigidos por nuestros camaradas, se confrontan con varias decisiones trascendentales. La primera será tomada en el campo del comercio extranjero: la agricultura de Guatemala se ve obligada a producir extensamente para la exportación (primeramente café) para así compensar la deficiencia en la producción industrial. Estas exportaciones restringen gravemente la verdadera economía de Guatemala al igual que su libertad política, mientras gran parte de éstas vayan a los EE.UU. Aislada, la pequeña Guatemala no puede competir con el gigante imperialista yanqui: por lo tanto la única solución práctica es la

estrecha cooperación económica entre la valiente república de la América Central y el grupo político de la Unión Soviética y las democracias populares. Si solamente el café y otros productos de exportación de Guatemala no tuvieran que ser vendidos en los mercados capitalistas de New York y Chicago, y pudieran ser intercambiados sobre una base de igualdad con los países socialistas, esta amenaza interna, esta presión siempre ejercida por Wall Street retrocedería bajo el punto de peligro.

La segunda decisión concierne a un adecuado planeamiento económico. El informe del Presidente Arbenz, el cual hemos citado arriba, indica claramente que el planeamiento de Guatemala a esta fecha no ha avanzado o prosperado mas allá de quitarles las tierras a los grandes terratenientes y repartirlas en parcelas a los campesinos pobres y a los que carecían de tierras. Un signo de peligro fácilmente reconocido fué mencionado en el discurso de Arbenz: los campesinos que se beneficiaron en la distribución de la tierra emplearon su repentina afluencia en comprar sin ton ni son artículos de lujo, hasta perfumes y automóviles incluídos.

Debe de ser evidente que la economía de Guatemala no puede sostener este expendio de lujo. Si los trabajadores y campesinos de Guatemala quieren trabajar hacia el liberalismo y el socialismo, deben de renunciar a todo gasto que no sea de vital necesidad para sus vidas y su trabajo. Un planeamiento estricto debe de suprimir la importación de artículos de consumo que sean esenciales, y restringir la producción doméstica de artículos de consumo a lo absolutamente indispensable. Además, un gobierno que se interesa por el futuro de sus trabajadores y campesinos debe de sacar de sus entradas adicionales, derivadas de la expropiación de los grandes terratenientes y los capitalistas extranjeros, al igual que de los métodos mejorados de mecanismos de producción de los productos capitales, de mas y mejor maquinarias de fincas, fábricas de tracteres, fábricas de conserves y otras plantas para la elaboración de alimentos, nuevas carreteras, vías férreas, puertos y facilidades aéreas, etc. A menos que los sectores de productos de

consumo sean estricta y efectivamente controlados y la base de los productos capitales se amplie adecuadamente, el prometido nuevo arranque en Guatemala pronto se debilitará y morirá por falta de mas impulsos!

¡Labranza Colectiva - la Unica Solución!

Más importante aún que estos dos asuntos de exportación y de planeamiento es el hecho de que la transformación actual de las grandes propiedades y las pequeñas fincas individuales y hogares debe de ser clara e inequívocamente reconocida como una mera fase transitoria en la revolución social que tan favorablemente ha comenzado en Guatemala. Aún en Rusia, con sus fuertes tradiciones de propiedades comunales, la tierra fué primeramente compartida indistintamente para conseguir los grandes propósitos de la Revolución de Octubre. Algunos años más tarde, los soviéticos reconocieron que la propiedad individual significaba estancamiento económico y el Comité Central del Partido Comunista de la Unión Soviética se decidió por la colectivización de la agricultura, estableciendo las fincas del estado y las fincas colectivas. El aumento sin precendentes de la economía soviética data de esa decisión.

La agricultura colectiva es más urgentemente necesitada en Guatemala que lo que lo fué en Rusia: las condiciones tecnológicas y geográficas hacen más desventajosa la labranza privada, el carácter individualista de la gente require la disciplina benéfica del trabajo colectivo en las fincas colectivas; y la amenaza externa de la intervención imperialista hace igualmente indispensable una estructura mejor centralizada política y socialmente.

Nosotros presentamos este análisis a los delegados del PGT durante una reciente conferencia. El hecho de que ellos estuvieron de acuerdo con los sólidos argumentos refleja la madurez de su práctica y entrenamiento leninista. Ellos indicaron que no

han dudado nunca del carácter temporero de las propiedades individuales, pero que habían considerado tácticamente imprudente el presentar concretamente el asunto de la colectividad, la labranza socializada, antes de que la actual fase de la reforma agraria (en la cual aún se depende largamente de los molestos burgueses y elementos liberales) hubiera sido terminada y plenamente consolidada.

La riqueza de experiencias sobre las revoluciones socialistas en la agricultura, las cuales nosotros hemos recogido de la Unión Soviética y de los países de las democracias populares, también beneficiarán a nuestros amigos en Guatemala. Los convenzerá y los ayudará a convencer a los trabajadores y campesinos de su valiente país — no se debe permitir que el movimiento que ellos iniciaron con su reforma agraria decaiga hasta lograr su propósito final, éso es, alcanzar una agricultura plenamente socializada.

Mientras mas dure la fase de las propiedades individuales y la compra sin restricción de artículos que no se producen en el país (incluyendo mercadería de lujo), más difícil será el combatir el inculcado individualismo y el sentido de propiedad privada entre los beneficiados por la reforma agraria. Esta fase, por lo tanto, debe de ser suprimida si no se quiere perjudicar el futuro de los campesinos y trabajadores del estado en Guatemala.

¡800 millones de hombres y mujeres viviendo bajo el estandarte comunista en muchas tierras a través de Europa y Asia, miren expectativamente las obras de los valientes pioneros agrarios en Guatemala, preparados para ayudarlos en su dramática lucha con consejos y con toda clase de ayuda moral y material!